

# METROCS®

Riki Watanabe



## 堅牢な構造の段ボールでできたスツール

椅子としての十分な耐荷重を持ちながらも、子供が積み木のようにして遊ぶことができるほど軽量なスツールです。組み立て・分解が簡単で、折りたんでコンパクトに収納も可能。公共施設やワークショップなどで広く使われています。

## Cardboard stool with solid structure

Strong enough to use as a chair, but also light enough for children to play with, the Riki stool can be assembled easily and then folded away compactly. This stool is used in many ways in a variety of public areas and workshops.

### リキ スツール

#### Riki Stool

Designed by Riki Watanabe [1965]

Made in Japan

ロー Low : W.330 D.330 H.330 (耐荷重 740kg)

ハイ High : W.330 D.330 H.420 (耐荷重 650kg)

段ボール

Cardboard

ロー Low ¥4,730 (tax-included)

ハイ High ¥4,950 (tax-included)



ホワイト  
White



ナチュラル  
Natural



マルチ  
Multi



ロー / ホワイト  
Low / White



ハイ / ホワイト  
High / White



ロー / ナチュラル  
Low / Natural



ハイ / ナチュラル  
High / Natural



ロー / マルチ  
Low / Multi



ハイ / マルチ  
High / Multi



1. 六角形の座面。  
Hexagonal seat.
2. 保管に便利なパッケージ入り。  
Comes in a box that is handy for storage.
3. パッケージには組み立て前のパーツの状態が入っています。  
The box contains the unassembled stool components.
4. 接着剤を使わず、山折り・谷折り・はめ込み作業だけで組み立てることができます。  
The stool can be assembled without glue, using only mountain folds, valley folds, and insertion.



Photo : Masatoshi Takahashi  
Styling : Yumi Nakata

## 異素材を組み合わせた端正なフォルム

建築家 清家清氏が設計した住宅用の椅子としてデザインされたスツールです。無垢材とスチールの素材を生かした端正なフォルムが特徴です。トリスツールのモデルとなったこのスツールは、半世紀を経て2005年に製品化しました。

## A fine-featured form combining different materials

This stool was originally designed for a house by architect Kiyoshi Seike. After more than half a century, it was productized in 2005. The stool, which became a model of Torii Stool, is characterized by its neat form using the combination of solid wood and steel.

### ソリッドスツール

#### Solid Stool

Designed by Riki Watanabe [1954]  
Made in Thailand

W.430 D.300 H.420

座面：オーク無垢材(オイル仕上げ) /  
ウォルナット無垢材(オイル仕上げ)

脚部：スチールロッド(メラミン焼付塗装)

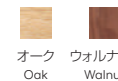
Seat : Solid oak (Oil finish) / Solid walnut (Oil finish)

Leg : Steel rod (Melamine baking finish)

オーク Oak ¥39,600 (tax-included)

ウォルナット Walnut ¥44,000 (tax-included)

※天然木を使用しているため、木目には個体差がございます。  
As the products are made of natural wood,  
there are individual differences in the grain pattern.



オーク Oak  
ウォルナット Walnut



オーク  
Oak

ウォルナット  
Walnut



1



2



3

1. 氏の代表作であるトリスツールの元となった構造。  
This construction is based on designer's representative work, the Torii Stool.
2. 座面の中央には持ち運びを容易にする持ち手の加工が施されています。  
The center of the seat features a handle for easy carrying.
3. 座面には厚さ 20mm のオークとウォルナットの無垢材を贅沢に使用しています。  
The seat makes lavish use of 20mm thick solid oak or walnut.



## 渡辺力氏が最も愛した素材 銅のモビール

新橋第一ホテル内のメインバーに飾られていたモビールを、2017年に製品化しました。氏がよく好んで使用した銅板と、無垢のチーク材の組み合わせで構成されたこのモビールは、素材の重厚感とフォルムの軽やかさを合わせ持ち、シックな空間を演出します。

## Mobiles made of copper, the material that was most beloved by Riki Watanabe

The mobile that used to decorate the main bar at the Daiichi Hotel in Shinbashi was turned into a product in 2017. The mobile is constructed by combining copper plates, a favorite material of Riki Watanabe, and pure teak. It creates a chic atmosphere through its combination of the solid feeling of the materials and the lightness of the form.

### リキモビール シャンブル

#### Riki Mobile Chambre

Designed by Riki Watanabe [1972]

Made in Japan

3連 3-piece : W.435 H.360

4連 4-piece : W.435 H.500

モビール1本 : W.435 H.105 T.8

モビール本体から天井までの吊糸長さ : 1m

銅板 (バイブレーション加工・ラッカー塗装仕上げ)

チーク無垢材 (オイル仕上げ) ナイロンコートワイヤー

Copper plate (Vibration processing, Surface lacquered)

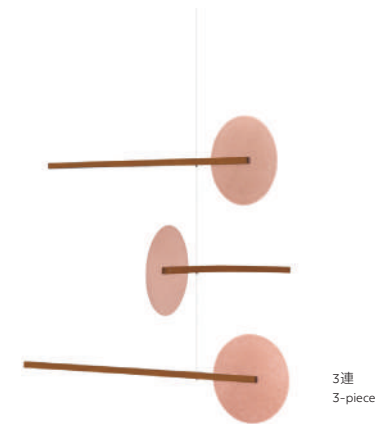
Solid teak (Oil finish) Nylon-coated wire

**3連 3-piece ¥23,100 (tax-included)**

**4連 4-piece ¥26,400 (tax-included)**

※天然木を使用しているため、木目には個体差がございます。

As the products are made of natural wood,  
there are individual differences in the grain pattern.



1. 銅パーツは、バイブレーション加工の後、つや消しクリア色のラッカー塗装が施されています。  
Copper parts undergo vibration processing before being coated with a clear matte lacquer.

2. 銅パーツには、Rikiの刻印が入っています。  
Copper parts are engraved with the name "Riki".

Designer

## 渡辺 力 Riki Watanabe | 1911-2013

東京都生まれ。1936年、東京高等工芸学校（現 千葉大学）木材工芸科卒業後、ブルーノ・タウトが指導していた群馬県工芸所を経て、1949年、渡辺力デザイン事務所を設立。1952年、ローコストの椅子「ヒモイス」で注目を集め、1957年、トリスツールと円形センターテーブルがミラノトリエンナーレで金賞を受賞。家具やインテリアデザイン以外では時計のデザインに傾注し、1972年の日比谷第一生命のボール時計が代表作として広く親しまれています。戦後日本のデザイン黎明期に改革をもたらしたバイオニア的な存在です。



After graduated from the Woodcraft Department at Tokyo Higher School of Arts and Design (nowadays : Chiba University), Watanabe joined Gunma Prefecture Industrial Arts Center where Bruno Taut was working in 1936. In 1949, he established his own designing studio. He got famous by the low-cost String Chair in 1952. His Torii Stool and Circular Center Table won the Gold Medal at Triennale di Milano in 1957. Besides interior and furniture design, he has also designed clocks and watches. His 1972 design, Hibiya Dai-Ichi Life Insurance Company's Pole Clock is defined as one of his major works. He is considered to be one of the pioneers of after-war Japanese design.

Brand

## METROCS. メトロクス

日本と欧州に誕生した歴史あるデザインプロダクトの名作を販売するインテリアブランドです。時代に流されて消費されていくのではなく、むしろ年月が経つほど存在感が増すモノを取り揃え、世代や性別を越えて幅広い使い手の暮らしの進化を支えます。傑出した製品から未来の名作を選び、名作の未来を作ることが使命であり、喜びです。

METROCS is an interior products brand selling masterpiece design items with a long history originating in Japan and Europe. By handling items that do not become outdated due to the flow of time but rather increase their presence with each passing year, METROCS supports evolution of the lifestyles of a broad spectrum of users, transcending both generations and gender. Selecting future masterpieces from among a range of outstanding products and creating a future for them is both our mission and our pleasure.

Graphic Design : Ayami Yamamoto  
202403



製造・販売元

販売店

株式会社メトロポリタンギャラリー  
〒105-0004 東京都港区新橋6丁目18-2  
Metropolitan Gallery Inc.

6-18-2, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JAPAN  
TEL : 03-5777-5938 FAX : 03-5777-5340  
metropolitan.co.jp  
info@metropolitan.co.jp

記載の価格は、2024年3月現在の価格です。表記価格は税込価格となっております。製品の仕様、価格は予告なく変更される場合がございます。印刷物につき掲載商品の色調は実際とは異なる場合がございます。予めご了承ください。

All listed prices are current as of June 2023. All listed prices are tax included. Specifications and price are subject to change without notice. Due to printing conditions, the colors shown in this catalog may differ from the actual product.